

**I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN**  
**2023 (FIRST) Regular Session**  
**VOTING RECORD**

Bill No. 12-37 (COR) As amended on the Floor.	Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall Guam Congress Building March 7, 2023					
NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Chris Barnett	✓					
Senator Frank Blas, Jr.	✓					
Senator Joanne Brown	✓					
Senator Christopher M. Dueñas	✓					
Senator Thomas J. Fisher	✓					
Senator Jesse A. Lujan	✓					
Vice Speaker Tina Rose Muña Barnes	✓					
Senator William A. Parkinson	✓					
Senator Sabina Flores Perez	✓					
Senator Roy A. B. Quinata	✓					
Senator Joe S. San Agustin	✓					
Senator Dwayne T. D. San Nicolas	✓					
Senator Amanda L. Shelton	✓					
Senator Telo T. Taitague	✓					
Speaker Therese M. Terlaje	✓					

**TOTAL**

**15**

**0**

**Aye**

**Nay**


**Not  
Voting/  
Abstained**

**Out  
During  
Roll Call**

**Absent**

**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

  
 \_\_\_\_\_  
 RENNÆ V. C. MENO  
 Clerk of the Legislature

I = Pass

***I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2023 (FIRST) Regular Session**

**Bill No. 12-37 (COR)**

As amended on the Floor.

\*

Introduced by:

Therese M. Terlaje  
Frank Blas, Jr.  
Chris Barnett  
Joanne Brown  
Christopher M. Dueñas  
Thomas J. Fisher  
Jesse A. Lujan  
Telo T. Taitague  
Tina Rose Muña Barnes  
Roy A. B. Quinata

**AN ACT TO AMEND § 60112 OF CHAPTER 60, TITLE 21,  
GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO  
REQUIRING PRIOR APPROVAL FROM THE  
LEGISLATURE BEFORE PURCHASING OR ENTERING  
INTO A LEASE, LICENSE, OR SUB-LEASE OF  
PROPERTY OWNED BY THE FEDERAL  
GOVERNMENT, FOREIGN GOVERNMENT, OR  
SUBENTITIES THEREOF FOR A TERM IN EXCESS OF  
FIVE (5) YEARS.**

1        **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2        **Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds  
3 that legislative approval is required when government-owned real property is to be  
4 sold, leased, sub-leased, exchanged or otherwise transferred. However, no local  
5 statute currently exists regarding property that is sold, leased, sub-leased or

1 licensed to the government of Guam by the federal government, foreign  
2 governments, or subentities thereof. The absence of a local statute regarding these  
3 types of properties risks incurring obligations without any public input, and  
4 counteracts a transparent and consistent policy.

5 Therefore, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to maintain consistency  
6 in local policies related to the sale, lease, sub-lease, and license of real property on  
7 Guam, and ensure transparency when the government of Guam purchases or enters  
8 into a lease, license, or sub-lease of property owned by the federal government,  
9 foreign governments, or subentities thereof.

10 **Section 2.** § 60112 of Chapter 60, Title 21, Guam Code Annotated, is  
11 hereby *amended* to read:

12 **“§ 60112. Legislative Approval Required.**

13 (a) Notwithstanding any other provisions of law, government-  
14 owned real property shall not be sold, leased, sub-leased, exchanged or  
15 otherwise transferred without the prior approval of *I Liheslatura* (the  
16 Legislature) by duly enacted legislation, which specifically authorizes a  
17 particular sale, lease, exchange or transfer, and includes the real property  
18 description of the government-owned real property with particularity, and a  
19 Department of Land Management recorded map showing the alienated  
20 parcel and the remaining parcel of the original lot.

21 (b) Notwithstanding any other provisions of law, the government  
22 of Guam, its various departments and agencies, including autonomous or  
23 semiautonomous agencies, shall not purchase or enter into a lease, license,  
24 or sub-lease of property owned by the federal government, foreign  
25 governments, or subentities thereof, for a term in excess of five (5) years,  
26 without the prior approval of *I Liheslatura* (the Legislature) by duly enacted

1 legislation, which specifically authorizes a particular sale, lease, license, or  
2 sub-lease.

3 (c) This Section shall not apply to the Land for the Landless  
4 Program, or residential leases, subsistence agricultural leases and  
5 subsistence aquaculture leases by the Chamorro Land Trust Commission  
6 pursuant to its rules and regulations, but shall apply to any transfer to the  
7 federal government or any agent of the federal government of land owned  
8 in the name of the government of Guam, including, but not limited to, its  
9 autonomous agencies, public corporations, the Chamorro Land Trust  
10 Commission, and the Guam Ancestral Lands Commission.”

11 **Section 3. Severability.** The provisions outlined in this Act are declared  
12 to be separate and severable. The invalidity of any clause, sentence, paragraph,  
13 subdivision, section or portion of this statute, or the invalidity of the application  
14 thereof to any person or circumstance shall not affect the validity of the remainder  
15 of this statute or the validity of its application to other persons or circumstances.

16 **Section 4. Effective Date.** This Act shall be effective upon enactment.